



Regulatory Compliance Information

MagSafe Battery

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the electromagnetic compatibility (EMC) and wireless compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices. This product was tested for EMC compliance under conditions that included the use of compatible iPhone models and Apple peripheral devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc.

One Apple Park Way, MS 911-AHW

Cupertino, CA 95014 USA

apple.com/contact

FCC 合規

本裝置符合「FCC 規定」第 15 項條款的要求。其操作合乎以下兩種狀況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，並且 (2) 本裝置必須能夠耐受任何接收到的干擾，包括可能導致非預期操作的干擾。

注意：本裝置已經過測試並確認通過 B 類數碼裝置的限制，符合 FCC 規定的第 15 項條款要求。這些限制旨在提供合理保護，以免對家居裝置造成有害干擾。

本設備會產生、使用並輻射散發無線電頻率能量，如果沒有按指示安裝或使用，可能對無線電通訊產生有害的干擾。但並不保證對特定裝置不會產生干擾。

如果本設備確實對無線電或電視接收產生有害干擾（你可以將本設備關閉再開機以確認），用戶可嘗試採取以下一種或多種方法改善干擾情況：

- 將接收天線轉向或擺放其他位置。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 將該設備與接收器的插頭，插在不同電路的電源插座上。
- 諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以尋求協助。

如未經 Apple 授權而擅自變更或修改本產品，將令電磁相容性 (EMC) 及無線裝置的規章失效，並導致你失去操作該產品的權限。

在使用符合規定的周邊裝置，並在系統組件之間使用屏蔽連接線的情況下，本產品已驗證符合 EMC 的要求。請務必使用符合規定的周邊裝置，並在系統組件之間使用屏蔽連接線，以減少對無線電、電視及其他電子裝置造成干擾的可能性。在使用相容的 iPhone 型號和 Apple 周邊裝置的情況下，測試顯示本產品符合 EMC 的要求。

責任方 (只限 FCC 事項之聯絡)：

Apple Inc.

One Apple Park Way, MS 911-AHW

Cupertino, CA 95014 USA

apple.com/hk/contact

ISED Canada Compliance

This device complies with ISED Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

EU / UK Compliance

Apple Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. A copy of the Declaration of Conformity is available at apple.com/euro/compliance. Apple's EU representative is Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Apple's UK representative is Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB.

Français Apple Inc. déclare par la présente que cet appareil sans fil est conforme aux exigences stipulées dans la directive européenne 2014/53/EU et aux règlements britanniques relatifs aux équipements radio (Radio Equipment Regulations 2017). Une copie de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse apple.com/euro/compliance. Le représentant d'Apple dans l'Union européenne est Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlande. Le représentant d'Apple au Royaume-Uni est Apple's UK representative is Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich dieses drahtlose Gerät in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU und den Regelungen über Funkanlagen (RED) von 2017 befindet. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist hier verfügbar: apple.com/euro/compliance. Apple wird in der EU durch Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland vertreten. Apple wird in Großbritannien durch Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB vertreten.

Italiano Apple Inc. dichiara che questo dispositivo wireless è conforme alla Direttiva 2014/53/EU e alle normative sulle apparecchiature radio del 2017. Una copia della dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo apple.com/euro/compliance. Il rappresentante di Apple per l'Unione Europea è Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Il rappresentante di Apple per il Regno Unito è Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB.

Español Por medio de la presente, Apple Inc. declara que este dispositivo inalámbrico cumple con la Directiva 2014/53/EU y con las Regulaciones de equipos de radiotransmisión de 2017. Puedes consultar una copia de la Declaración de conformidad en apple.com/euro/compliance. La representación de Apple en la UE la ejerce Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlanda. La representación de Apple en el Reino Unido la ejerce Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB.

Português A Apple Inc. declara que este dispositivo sem fios está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE e os regulamentos em matéria de equipamentos de rádio de 2017. Uma cópia da Declaração de Conformidade encontra-se

disponível em: apple.com/euro/compliance. A representante da Apple na UE é a Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. A representante da Apple no Reino Unido é a Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB.

Svenska Apple Inc. intygar härmed att denna trådlösa enhet står i överensstämmelse med direktiv 2014/53/EU och Radio Equipment Regulations 2017. En kopia av EU-deklarationen om överensstämmelse finns på apple.com/euro/compliance. Apple representeras i EU av Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland. Apple representeras i Storbritannien av Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB, Storbritannien.

Dansk Apple Inc. erklærer hermed, at denne trådløse enhed overholder direktiv 2014/53/EU og Radio Equipment Regulations 2017. Der findes en kopi af overensstemmelseserklæringen på apple.com/euro/compliance. Apples EU-repræsentant er Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland. Apples UK-repræsentant er Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä langaton laite täyttää direktiivin 2014/53/EU ja radiolaitteiden vuoden 2017 säädösten vaatimukset. Kopio vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana osoitteessa apple.com/euro/compliance. Applen EU-edustaja on Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Applen UK-edustaja on Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at denne trådløse enheten er i samsvar med kravene i direktiv 2014/53/EU og Radio Equipment Regulations 2017. Samsvarserklæringen er tilgjengelig på apple.com/euro/compliance. Apple representeres i EU av Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Apple representeres i Storbritannia av Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB.

Türkçe İşburada Apple Inc., bu kablosuz aygıtın 2014/53/EU sayılı Direktifle ve Telsiz Ekipmanları Yönetmelikleri 2017 ile uyumlu olduğunu beyan eder. Uyumluluk Bildirimi'nin bir kopyası şu adreste bulunabilir: apple.com/euro/compliance. Apple'in AB temsilcisi: Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Apple'in Birleşik Krallık temsilcisi: Apple UK Ltd., 280 Bishopsgate, London, EC2M 4RB.



Frequency	Maximum Power
127.7 kHz	< 42dBμA/m @ 10m
360.0 kHz	< -15dBμA/m @ 10m

أقصى طاقة	التردد
< 42dBμA/m @ 10m	127.7 kHz
< -15dBμA/m @ 10m	360.0 kHz

Russia, Kazakhstan, Belarus, Armenia, Kyrgyzstan

Соответствие требованиям:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Дата производства указана на упаковке.



Morocco



Ukraine



Türkiye Cumhuriyeti

A3385

Üretici

Apple Inc.

One Apple Park Way, Cupertino, CA 95014 USA

Tel. +1 408 996 1010

İthalatçı

Apple Teknoloji ve Satış Limited Şirketi

Büyükdere Caddesi, Levent 199, Kat 22 ve 23, Şişli,

Mecidiyeköy, 34394 İstanbul, Türkiye

Tel. +90 212 398 2800

Teknik Özellikler

Teknik özellikler için lütfen support.apple.com/tr-tr/docs sitesini ziyaret edin.

Apple İki Yıllık Sınırlı Garanti Özeti

Garanti

Garanti bilgisi ve sertifikası bilgilerine ulaşmak için lütfen apple.com/tr/legal/warranty/card sitesini ziyaret edin.

Tamir ve Yetkili Servis Listesi

Tamir ve yetkili servis bilgilerine ulaşmak için lütfen support.apple.com/tr-tr/repair sitesini ziyaret edin. Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerine Ticaret Bakanlığı tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sistemi üzerinden de ulaşılabilir.

Tüketicinin Seçim Hakkı

Kusurlu ürüne ilişkin Tüketicinin Seçim Hakkı ile ilgili bilgi. Ürünün kusurlu olduğunun anlaşılması durumunda 6502 Sayılı Tüketicilerin Korunması Hakkındaki Kanunun 11. Maddesi uyarınca tüketici aşağıda sıralanan haklarından birini kullanabilir:

- Sözleşmeyi feshedebilir
- Satış fiyatı üzerinden indirim isteyebilir
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, ücretsiz onarım isteyebilir
- İmkân varsa, satın alınan ürünün kusursuz ürünle değiştirilmesini isteyebilir

Tüketicinin ücretsiz onarım isteme hakkını seçmesi durumunda satıcı, ürünü onarmakla veya hiçbir işçilik, değiştirilen parça masrafı ya da başka herhangi bir adla hiçbir masraf almadan ürünün onarılmasını sağlamakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üreticiye veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanması için müteselsilen sorumludur.

- Ürün garanti süresi içinde yeniden bozulursa
- Onarım süresi aşılsa
- Yetkili servis bayisi, satıcı, üretici, veya ithalatçı onarımın mümkün olmadığını yazılı bir raporla bildirirse

Tüketici, ürünün fiyatının geri ödenmesini veya kusur tutarı kadar indirim yapılmasını isteyebilir ya da ürünün kusurlu olmayan benzer bir ürünle değiştirilmesini isteyebilir. Satıcı müşterinin isteğini reddedemez. İsteğin karşılanmaması durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı bu durumdan müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin Tahkime Başvuru Hakkı

Kullanıcı haklarına ilişkin anlaşmazlıklar söz konusu olduğunda kullanıcı, ikamet ettiği belediye/bölge sınırları dahilindeki Hakem Heyeti'ne veya Tüketici Mahkemeleri'ne başvurabilir.

Australia / New Zealand



Singapore

Complies with
IMDA Standards
DB00063

Malaysia



無線設備的警告聲明

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用
者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發
現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使
用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低
功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性
電機設備之干擾。

警告：本電池如果更換不正確會有爆炸的危險。
請依製造商說明書處理用過之電池。

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。



廢電池請回收

<경고>

발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을
지켜주시기 바랍니다.

- a) 육안으로 식별이 가능할 정도의 부풀음이 발생된 전지는 위험할
수 있으므로 제조자 또는 판매자에게 즉시 문의할 것
- b) 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
- c) 화기에 가까이 하지 말 것(전자레인지에 넣지 말 것)
- d) 여름철 자동차 내부에 방치하지 말 것
- e) 찜질방 등 고온다습한 곳에서 보관, 사용하지 말 것
- f) 이불, 전기장판, 카펫 위에 올려놓고 장시간 사용하지 말 것
- g) 전원을 켜 상태로 밀폐된 공간에 장시간 보관하지 말 것
- h) 전지 단자에 목걸이, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품이 닿지
않도록 주의할 것
- i) 휴대 기기, 제조업체가 보증한 리튬2차전지를 사용할 것
- j) 분해, 압착, 관통 등의 행위를 하지 말 것
- k) 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것
- l) 60°C 이상의 고온에 노출하지 말 것
- m) 습기에 접촉되지 않도록 할 것

ข้อแนะนำสำหรับการใช้งานทั่วไปตามที่เราได้กล่าวไว้ด้านล่าง

- ความร้อนที่เกิดจากการอัดประจุไฟฟ้า การอัดประจุไฟฟ้าควรทำในบริเวณที่มีอากาศถ่ายเทได้ดี ไม่อัดประจุไฟฟ้าใต้หมอน ผ้าห่ม หรือบนพื้นผิวที่ติดไฟง่าย และไม่อัดประจุบนพื้นผิวที่เป็นโลหะ
- ไม่ควรเก็บแบตเตอรี่สำรองไฟฟ้าไว้ใกล้แหล่งความร้อน รับแสงแดดโดยตรง แก๊สที่ติดไฟได้ ความชื้น น้ำ หรือของเหลว
- ไม่ควรถอดชิ้นส่วน เปิด เคา หรือสอดแทรกสิ่งแปลกปลอมเข้าไปในแบตเตอรี่สำรองไฟฟ้า
- ไม่ควรให้แบตเตอรี่สำรองไฟฟ้าได้รับแรงกระแทก ถูกกดทับ ถูกงอ หรือถูกเจาะ
- ไม่ทำให้แบตเตอรี่สำรองไฟฟ้าลัดวงจร หรือเก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์ที่อาจลัดวงจรผ่านโลหะตัวนำอื่นๆ
- ไม่ใช้งานหากเปียกหรือได้รับความเสียหายแบบอื่นเพื่อป้องกันช็อกไฟฟ้าและการระเบิด
- ควรอ่านข้อควรปฏิบัติที่หามาพร้อมกับแบตเตอรี่สำรองไฟฟ้า

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ควรกำจัดพร้อมขยะในครัวเรือน

Apple and the Environment

At Apple, we recognize our responsibility to minimize the environmental impacts of our operations and products. For more information, go to apple.com/environment.

Disposal and Recycling Information



The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For information about Apple's recycling program, recycling collection points, restricted substances, and other environmental initiatives, visit apple.com/environment.

Australia: More information is available at apple.com/au/batteries/service-and-recycling.

Informations sur la mise au rebut et le recyclage

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez mettre au rebut votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, déposez-le dans un centre de collecte des déchets agréé par les autorités locales. La collecte et le recyclage séparés de votre produit et/ou de

sa batterie lors de l'élimination contribuent à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement et la santé des êtres humains. Pour en savoir plus sur le programme de recyclage d'Apple, les points de recyclage, les substances faisant l'objet de restrictions et sur toute autre initiative relative à l'environnement, consultez le site apple.com/fr/environment.

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

Das Symbol oben bedeutet, dass dieses Produkt und/oder die Batterie entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Muss dieses Produkt entsorgt werden, gib es bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Besitzer:innen von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern (auch Apple Retail Stores) eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Eine weitere Möglichkeit zur Rückgabe von Elektroaltgeräten ist das Apple Trade-In Programm. Weitere Informationen dazu, zu Sammelstellen für Altgeräte, zu eingeschränkt nutzbaren Substanzen und zu weiteren Umweltinitiativen findest du auf apple.com/de/trade-in und apple.com/de/environment. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden. Du bist selbst für die Löschung aller Daten auf dem Gerät, einschließlich vertraulicher und persönlicher Daten, verantwortlich, bevor du das Gerät zum Recycling übergibst.

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclo

Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta differenziata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente. Per informazioni sul programma di riciclaggio di Apple, i punti di raccolta per il riciclo, le sostanze soggette a restrizioni e altre iniziative ambientali, vai al sito apple.com/it/environment.

Per i consumatori italiani: quando si acquista un nuovo prodotto Apple, è possibile restituire un prodotto elettronico simile presso il punto vendita senza costi aggiuntivi. Nel caso in cui si tratti di dispositivi mobili e piccoli accessori, è possibile restituirli al punto vendita in qualsiasi momento. Per maggiori informazioni, consulta la pagina apple.com/it/recycling.

Information om kassering och återvinning

Symbolen ovan betyder att lokala regler och bestämmelser kräver att produkten och/eller dess batteri kasseras separat från hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Separat insamling och återvinning av produkten och/eller dess batteri vid kassering hjälper till att spara naturresurser och säkerställer att den återvinns på ett sätt som skötar hälsa och miljö. Information om Apples program för återvinning, återvinningsstationer, miljöfarliga ämnen och annan miljöinformation finns på apple.com/se/environment.

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje

El símbolo de arriba indica que este producto y/o su batería no deben desecharse con los residuos domésticos. Cuando quieras desechar este producto y/o su batería, hazlo de conformidad con las leyes y directrices medioambientales locales. Para obtener más información sobre el programa de reciclaje de Apple, los puntos de recolección para reciclaje, las sustancias restringidas y otras iniciativas medioambientales, visita apple.com/mx/environment o apple.com/la/environment.

Brasil – Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartados no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite apple.com/br/environment.

ข้อมูลด้านการกำจัดและการรีไซเคิล



สัญลักษณ์ข้างต้นระบุว่าผลิตภัณฑ์และ/หรือแบตเตอรี่นี้ไม่ควรกำจัดพร้อมขยะในครัวเรือนเมื่อคุณตัดสินใจว่าจะกำจัดผลิตภัณฑ์นี้และ/หรือแบตเตอรี่ของผลิตภัณฑ์ ให้ปฏิบัติตามกฎหมายและแนวทางด้านสิ่งแวดล้อมในท้องถิ่น สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับโครงการรีไซเคิล จดรวบรวมขยะรีไซเคิลสารที่ต้องควบคุม และการริเริ่มด้านสิ่งแวดล้อมอื่นๆ ของ Apple ให้ไปที่ apple.com/th/environment

Disposal Information for India



The symbol indicates that this product and/or battery should not be disposed of with household waste. When you decide to dispose of this product and/or its battery, do so in accordance with local environmental laws and guidelines. For information about Apple's recycling program, recycling collection points, restricted substances and other environmental initiatives, visit apple.com/in/environment.

Declaration of Conformance

This product complies with Reduction of Hazardous Substances (RoHS) requirements specified in E-Waste (Management) Rules, 2016. Further information on regulated substances and constituents can be found in Apple's Regulated Substances Specification at apple.com/regulated-substances.

France - instructions de tri



FR

Éléments
d'emballage



FR



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

